



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग III—खण्ड 4

PART III—Section 4

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 170] No. 170]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 9, 2010/आषाढ़ 18, 1932

NEW DELHI, FRIDAY, JULY 9, 2010/ASADHA 18, 1932

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

अधिसूचना

मुम्बई, 5 जुलाई, 2010

फा. सं. टीएएमपी/28/2009-एबीजीकेसीटीएल.—महापत्तन न्यास अधिनियम, 1963 (1963 का 38) की धारा 48 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का उपयोग करते हुए, महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण एतद्वारा, कांडला पत्तन स्थित इसके टर्मिनल में पोतों के लंगर डालने पर गैंगवे सुविधा प्रदान करने के लिए प्रभार निर्धारित करने हेतु एबीजी कांडला कंटेनर टर्मिनल लिमिटेड से प्राप्त प्रस्ताव को इसके साथ संलग्न आदेश के अनुसार निपटाता है।

महापत्तन प्रशुल्क प्राधिकरण

प्रकरण सं. टीएएमपी/28/2009-एबीजीकेसीटीएल

एबीजी कांडला कंटेनर टर्मिनल लिमिटेड

.....

आवेदक

आदेश

(जून, 2010 के 16वें दिन पारित किया गया)

यह प्रकरण कांडला पत्तन में एबीजी कांडला कंटेनर टर्मिनल लिमिटेड (एबीजी केसीटीएल) में पोतों के लंगर डालने पर गैंगवे सुविधा प्रदान करने के लिए प्रभार निर्धारित करने हेतु एबीजी केसीटीएल से प्राप्त दिनांक 30 जुलाई 2009 के प्रस्ताव से संबंधित है।

2 एबीजी केसीटीएल का वर्तमान दरमान इस प्राधिकरण द्वारा आदेश सं. टीएएमपी/43/2006-एबीजी केसीटीएल के माध्यम से अनुमोदित किया गया था और 26 अक्टूबर 2007 को अधिसूचित किया गया था। यह दरमान नवम्बर 2010 तक वैध है।

3 एबीजी केसीटीएल द्वारा अपने प्रस्ताव में उठाए गए मुख्य बिन्दु निम्नानुसार हैं:

- (i) प्राधिकरण ने वर्तमान दरमान में पोत द्वारा अनुरोध किए जाने पर टर्मिनल के कंटेनर प्रहस्तन उपकरण तैनात करके तटीय तटीय गैंगवे लगाने के लिए प्रभार अनुमोदित किए हैं।
- (ii) आरभिक प्रस्ताव में, पोतों के लिए गैंगवे प्रदान करने के लिए प्रभार सम्मिलित नहीं किया गया था क्योंकि पोत एजेन्टों से अपेक्षा थी कि वे ये सेवा प्रदान करेंगे।
- (iii) कांडला पत्तन एक ज्वारीय पत्तन है और पोत पर उपलब्ध हाइड्रॉलिक गैंगवे को तटीय पहुंच के लिए चौबीसों घंटे इस्तेमाल नहीं किया जा सकता क्योंकि भाटा के समय गैंगवे संरचना के पोतघाट से निरंतर टकराते रहने से गैंगवे के क्षतिग्रस्त होने की संभावना बहुत ज्यादा है। इसलिए, पोतों के पास इंसानों के पोत तक आने के लिए तटीय गैंगवे का उपयोग करने के अलावा कोई दूसरा विकल्प नहीं है।
- (iv) अभी तक, कांडला पत्तन में तटीय गैंगवे की व्यवस्था पोत प्रचालकों / एजेन्टों द्वारा आपूर्तिकर्ताओं से लेकर की जाती थी, वर्तमान आपूर्तिकर्ता द्वारा प्रदान की जा रही असंतोषजनक सेवाओं के कारण, पोत एजेन्ट टर्मिनल से टर्मिनल सेवाओं के भाग के रूप में ये सेवाएँ प्रदान करने का अनुरोध कर रहे हैं। पोत प्रचालकों से प्राप्त अनुरोध की एक प्रति प्रस्ताव के साथ प्रस्तुत की गई है।
- (v) गैंगवे सेवाएं महापत्तन न्यास अधिनियम 1963 के अंतर्गत भली भांति समाविष्ट है और टर्मिनल सेवाओं के रूप में इस सेवा के बारे में विचार करने पर कोई संदेह नहीं है।
- (vi) आस-पड़ौस अर्थात् मुंद्रा पत्तन विआक्से कंटेनर टर्मिनल और मुंद्रा इंटरनेशनल कंटेनर टर्मिनल (एमआईसीटी) के कंटेनर टर्मिनलों में गैंगवे सेवाएं प्रदान के लिए प्रदत्त दर अम.डालर 100 प्रतिदिन है।
- (vii) इस पृष्ठभूमि में एबीजी केसीटीएल पोतों द्वारा गैंगवे के उपयोग के लिए रु. 50/- प्रति घंटा प्रति गैंगवे अथवा रु. 1000/- प्रति कैलेंडर दिवस की दर प्रस्तावित करता है। यह दर, पड़ोसी कंटेनर टर्मिनलों में ली जा रही दर से बहुत कम है। इस राजस्व पर राजस्व भाग 48.997% की दर से कांडला पत्तन को देय होगा जिसे प्रस्तावित दर के लेखा में लिया गया है। इसने बताया है कि उपयोगकर्ता इस समय, परिवहन समेत रु. 750/- प्रति कैलेंडर की दर से भुगतान कर रहे हैं।
- (viii) प्रतिमाह 20 पोतों के पत्तन पर दस्तक देने और पत्तन पर प्रत्येक पोत के औसतन 24 घंटे ठहरने के नवीनतम यातायात प्रोजैक्शनों के आधार पर इस प्रशुल्क मद से रु. 2,40,000/- के वार्षिक राजस्व की प्रत्याशा है।

4.1 प्रदत्त परामर्शी प्रक्रिया के अनुसार एबीजी केसीटीएल का प्रस्ताव कांडला पत्तन न्यास (केपीटी) और संबंधित उपयोगकर्ताओं और उपयोगकर्ता संगठनों को उनकी टिप्पणियाँ / अभ्युक्तियां मांगते हुए भेजा गया था।

4.2 मुख्य उपयोगकर्ता एसोसिएशन कांडला पत्तन स्टीमशिप एजेन्ट्स एसोसिएशन ने गैंगवे सुविधा प्रदान करने के लिए प्रभार निर्धारित करने के लिए एबीजीकेसीटीएल के प्रस्ताव की सिद्धांततः सराहना ही की है।

और प्रस्तावित दरों के प्रति अपनी “अनापत्ति” व्यक्त की है। अनुस्मारक भेजने के बावजूद केपीटी और अन्य उपयोगकर्त्ताओं / उपयोगकर्त्ता संगठनों की ओर से कोई टिप्पणी / अम्युक्त प्राप्त नहीं हुई है।

5.1 एबीजी केसीटीएल के, इस प्राधिकरण द्वारा अनुमोदित दरमान दिनांक 12 अक्टूबर 2007 के आदेश द्वारा केवल, पोत के अनुरोध पर, पोत के लांगर डालने पर गैंगवे रखने के लिए टर्मिनल का उपकरण उपयोग करने के लिए प्रभार प्रदान करते हैं। टर्मिनल प्रचालक द्वारा गैंगवे प्रदान करने के लिए वर्तमान दरमान कोई प्रभार प्रदान नहीं करते क्योंकि तटीय गैंगवे की व्यवस्था पोत एजेन्टों द्वारा आपूर्तिकर्त्ताओं से लेकर की जाती थी। एबीजी केसीटीएल द्वारा दाखिल प्रस्ताव टर्मिनल से तटीय गैंगवे प्रदान करने की माग प्रदान करते हुए पोत एजेन्टों द्वारा किए गए अनुरोध के विचार से है।

5.2 चूंकि कांडला पत्तन न्यास या किसी अन्य उपयोगकर्ता / उपयोगकर्त्ता संगठन से कोई आपत्ति प्राप्त नहीं हुई है और इस बात को मानते हुए कि कथित प्रस्ताव पोत एजेन्टों के अनुरोध पर है, जिन्होंने प्रस्तावित दरों का समर्थन कर दिया है, इस प्रकरण में संयुक्त सुनवाई का आयोजन करना आवश्यक नहीं समझा गया है।

6. एबीजी केसीटीएल ने प्रस्तावित दरों के लिए कोई लागत गणना प्रस्तुत नहीं की है। एबीजी केसीटीएल ने बताया है कि तटीय गैंगवे प्रदान करने के लिए एक पड़ोसी पत्तन द्वारा (एक कैलेंडर दिन के लिए) सौ अमरीकी डालर लिए जाते हैं। (एबीजी केसीटीएल) में पोत द्वारा भुगतान किया जा रहा प्रभार कथित रूप से रु. 750/- प्रति (कैलेंडर) दिन है जिसमें परिवहन प्रभार भी शामिल हैं। यह मानते हुए कि मुख्य उपयोगकर्ता एसोसिएशन ने प्रस्तावित दरों का समर्थन कर दिया है और प्रदत्त सेवा उपयोगकर्ता के अनुरोध पर ऐच्छिक / वैकल्पिक होगी, यह प्राधिकरण लागत बौरों के विस्तार में जाए बिना रु. 50/- प्रति घंटा प्रति गैंगवे की प्रस्तावित दर को अनुमोदन प्रदान करने का इच्छुक है क्योंकि इस दर पर सब की सहमति है और यह न्यायोचित भी जान पड़ता है। यहाँ यह स्पष्ट किया जाना है कि प्रदान की जाने वाली सेवा पोत / उपयोगकर्ताके अनुरोध पर वैकल्पिक / इच्छुक होगी और रु. 1000/- प्रति दिन (प्रति गैंगवे) की उच्चतम दर भी प्रदान की जाती है।

7. तदनुसार, एबीजी केसीटीएल के वर्तमान दरमान में खंड-I के अन्तर्गत निम्नलिखित अनुसूची 1.13 डाली जाती है:-

“1.13 गैंगवे की आपूर्ति के लिए प्रभार:

इसके टर्मिनल पर पोत द्वारा लंगर डाले जाने पर एबीजी केसीटीएल द्वारा गैंगवे की आपूर्ति के लिए अधिकतम रु. 1000/- प्रति गैंगवे के अन्तर्गत रु. 50/- प्रति घंटा प्रभारित किया जायेगा।

नोट:

संबंधित उपयोगकर्ता के अनुरोध पर प्रदान की जाने वाली यह एक वैकल्पिक सेवा होगी।”

रानी जाधव, अध्यक्षा

[विज्ञापन III/4/143/10-असा.]

TARIFF AUTHORITY FOR MAJOR PORTS NOTIFICATION

Mumbai, the 5th July, 2010

F. No. TAMP/28/2009-ABGKCTL.—In exercise of the powers conferred by Section 48 of the Major Port Trusts Act, 1963 (38 of 1963), the Tariff Authority for Major Ports hereby disposes of the proposal received from the ABG Kandla Container Terminal Limited for fixation of charges for providing gangway facility upon berthing of vessels at its terminal at Kandla Port as in the Order appended hereto.

Tariff Authority for Major Ports
Case No. TAMP/28/2009-ABGKCTL

ABG Kandla Container Terminal Limited

Applicant

ORDER

(Passed on this 16th day of June, 2010)

This case relates to the proposal dated 30 July 2009 received from the ABG Kandla Container Terminal Limited (ABGKCTL) for fixation of charges for providing gangway facility upon berthing of vessels at its terminal in Kandla Port.

2. The existing Scale of Rates of the ABGKCTL was approved by this Authority vide Order No.TAMP/43/2006-ABGKCTL and notified on 26 October 2007. The Scale of Rates is valid till November 2010.

3. The main points made by the ABGKCTL in the proposal are as follows:

- (i). TAMP in the existing Scale of Rates has approved charges for placing the shore gangway by deploying the terminal's container handling equipment, when requested by the vessel.
- (ii). In the initial proposal, charges for providing gangway to the vessels was not included as the vessel agents were expected to provide the service.
- (iii). Kandla Port is a tidal port and the hydraulic gangway available at the vessel cannot be utilized round the clock for shore access as the possibility of gangway getting damaged is bright due to drumming of gangway structure onto wharf during low waters. Therefore, the vessels have no choice but to utilize the shore gangway for human movement to and from the vessel.
- (iv). So far, at the Kandla Port, shore gangway was being arranged by the vessel operators/ agents from the suppliers. Due to unsatisfactory services being provided by the current supplier, vessel agents are requesting the terminal to provide the service as part of terminal services. A copy of the request received from vessel operators has been furnished alongwith the proposal.
- (v). The gangway services are very much covered under Major Port Trust Act 1963 and there is no ambiguity about considering this service as part of terminal services.
- (vi). The rate prescribed in container terminals in the vicinity, viz. Mundra Port SEZ Container Terminal and Mundra International Container Terminal (MICT) is USD 100 per day for providing gangway services. .
- (vii). In this backdrop, the ABGKCTL proposes a rate of Rs.50 per hour per gangway or Rs.1000 per calendar day for use of gangway by vessels. This is much lower than the rates charged at the adjoining container terminals. Revenue share will be payable on this revenue at 48.997% to Kandla Port which is taken into account in the rate proposed.

It has stated that the users currently pay Rs.750 per calendar day inclusive of transportation.

- (viii). Annual revenue from this tariff item is expected to be Rs.240,000 on the basis of the latest traffic projections of 20 vessels call per month and the average stay of 24 hours at the port.

4.1. In accordance with the consultative procedures prescribed, the proposal of ABGKCTL was forwarded to Kandla Port Trust (KPT) and the concerned users / user organisations seeking their comments.

4.2. The Kandla Port Steamship Agents Association (KPSAA) the main user association has appreciated in principle the proposal of ABGKCTL for fixation of charges for providing gangway facility and expressed its no objection to the rates proposed. No comments from KPT and other users / user associations consulted in this case are received, despite a reminder.

5.1. The existing Scale of Rates of the ABGKCTL approved by this Authority vide Order dated 12 October 2007 prescribes charges only for using the terminal's equipment for placing the gangway on berthing of vessel at the request of the vessel. The existing SOR do not prescribe charges for providing gangway by the terminal operator as Shore gangway was arranged by vessel agents from suppliers. The proposal filed by the ABGKCTL is in view of the request made by vessel agents seeking the Terminal to provide shore gangway.

5.2. Since there have been no objections received from the Kandla Port Trust or any other user / user association and recognising that the said proposal is at the request of the vessel agents who have endorsed the proposed rate setting up joint hearing in this case is not found necessary.

6. The ABGKCTL has not furnished any cost calculation for the rate proposed. The ABGKCTL has stated that one of adjoining ports collects USD 100 for providing shore gang way. The charge presently being paid by the vessel is reportedly Rs.750 per day including transportation. Recognising that the main user association has endorsed the proposed rates and the service provided will be optional at the request of the users, this Authority is inclined to approve the proposed rate of Rs.50/- per hour per gangway without going into the cost details as the rate is agreed and appears to be reasonable. It is to be clarified that the service to be provided will be optional at the request of the vessel / user and a ceiling rate of Rs.1000/- per day is also prescribed.

7. Accordingly, the following Schedule 1.13. is inserted under Section - I in the existing Scale of Rates of the ABGKCTL:

"1.13. Charges for supply of Gangway:

Rs.50/- per hour subject to a maximum of Rs.1000/- per day per gangway shall be levied for supply of gangway by the ABGKCTL for berthing of vessel at its terminal.

Note:

This will be an optional service to be provided at the request of the concerned user. "

RANI JADHAV, Chairperson

[ADVT III/4/143/10-Exty.]

2634 GI/10-2